

Inhalt

Vorwort

ISOLDE SCHMID-REITER

9

Opernregie: eine historische Bestimmung

SIEGHART DÖHRING

II

„Werk“: Ein Terminus wird hinterfragt

SABINE HENZE-DÖHRING

23

Regietheater

HILDE HAIDER

35

Sinn des Regietheaters. Sozial- und mediengeschichtliche Aspekte

MATHIAS SPOHR

63

Zwischen Hermeneutik und Dekonstruktion. Zur Deutungspraxis im aktuellen Musiktheater

STEPHAN MÖSCH

77

Kreative Visionen zwischen Bilderfluten und Dekonstruktion: Die Freiheiten der postmodernen Theaterästhetik

SUSANNE VILL

91

The End of Regietheater – Long Live the Regietheater

KASPER HOLTEN

105

Lebendiges oder totes Theater

PETER KONWITSCHNY

III

Oper – Spiel ohne Regel

MICHAEL HAMPE

II7

Erzählweisen

KAROLINE GRUBER · SABINE HENZE-DÖHRING · STEFAN HERHEIM

JOACHIM HERZ[†] · PETER KONWITSCHNY

133

Was das Bühnenbild zu leisten hat

JENS KILIAN · JOHANNES LEIACKER

145

Der singende Mensch als das Maß aller Dinge?

SIEGHART DÖHRING · STEPHAN MÖSCH · INGA NIELSEN[†] · BERND WEIKL

151

Opera Defended against its Devotees

MÁRIO VIEIRA DE CARVALHO

165

FALLBEISPIEL PORTUGAL

Regiehandschriften im portugiesischen Kontext

CHRISTOPH DAMMANN

183

Staging the operas of Marcos Portugal:
Glimpses of the past, reflections on the present

DAVID CRANMER

195

The Politics of Memory: Brecht's Legacy on Opera Staging
at the Teatro São Carlos in the First Years of Democracy in Portugal

PAULA GOMES RIBEIRO

215

Seeking for New Communication Strategies:
Le Nozze di Figaro of W. A. Mozart, staged by Maria Emilia Correia
(Teatro da Trindade, Lisbon, 2006)

NUNO FIDALGO

237

Postopera and A/synchronous Narrating:
Singing Letters, Multiplied Bodies and Dissociated Voice
in Andriessen/Greenaway's *Writing to Vermeer*

JELENA NOVAK

257

Werk-, Namens- und Ortsregister

283

Autorenverzeichnis

289